

Los pronombres personales

El pronombre personal del sujeto

1. ich	yo
2. du	tú
3. er	él
sie	ella
Sie (Sg.)	usted
1. wir	nosotros /-as
2. ihr	vosotros /-as
3. sie (m.)	ellos
sie (f.)	ellas
Sie (Pl.)	ustedes

A. El pronombre personal del objeto directo

1. mich	me
2. dich	te
3. ihn	lo *
sie	la
Sie (Sg.)	lo * / la
1. uns	nos
2. euch	os
3. sie (m.)	los *
sie (f.)	las
Sie (Pl.)	los * / las

B. El pronombre personal del objeto indirecto

1. mir	me
2. dir	te
3. ihm	le
ihr	le
Ihnen (Sg.)	le
1. uns	nos
2. euch	os
3. ihnen (m.)	les
ihnen (f.)	les
Ihnen (Pl.)	les

* In vielen spanischsprachigen Regionen werden für Personen auch folgende Varianten gebraucht:

a. Anstatt "lo" wird "le" gebraucht.

b. Anstatt "los" wird "les" gebraucht.

** Das deutsche neutrale Pronomen "es" entspricht im Spanischen "lo", wenn das Objekt männlich ist, und "la", wenn das Objekt weiblich ist.

A. Uso del pronombre del objeto directo. (*Anwendung des direkten Objektpronomens*)

- | | |
|--|---|
| 1. Der Vater repariert das Auto .
Der Vater repariert es . | → El padre repara el coche .
El padre lo repara. |
| 2. Die Mutter bereitet das Essen zu.
Die Mutter bereitet es zu. | → La madre prepara la comida .
La madre la prepara. |
| 3. Sie (<i>Juan und Leo</i>) besuchen viele Museen .
Sie besuchen sie . | → Ellos visitan muchos museos .
Ellos los visitan. |
| 4. Sie (<i>Luisa und Eva</i>) besuchen viele Freundinnen .
Sie besuchen sie . | → Ellas visitan a muchas amigas .
Ellas las visitan. |

B. Uso del pronombre del objeto indirecto. (*Anwendung des indirekten Objektpronomens*)

- | | |
|---|---|
| 1. Der Vater kauft seinem Sohn ein Buch.
Der Vater kauft ihm ein Buch | → El padre compra un libro a su hijo .
El padre le compra un libro. |
| 2. Die Mutter schenkt ihrer Tochter eine Uhr.
Die Mutter schenkt ihr eine Uhr. | → La madre regala un reloj a su hija .
La madre le regala un reloj. |
| 3. Der Lehrer zeigt den Schülern die Bücher.
Der Lehrer zeigt ihnen die Bücher. | → El profesor muestra los libros a los alumnos .
El profesor les muestra los libros. |
| 4. Die Friseuse wäscht den jungen Frauen die Haare.
Die Friseuse wäscht ihnen die Haare. | → La peluquera lava el pelo a las señoritas .
La peluquera les lava el pelo. |

Dem indirekten Objekt (a su hijo, ... etc.) wird gewöhnlicherweise das Pronomen "le / les" hinzugefügt :

El padre compra un libro **a su hijo**. → El padre **le** compra un libro **a su hijo**.
El profesor muestra los libros **a los alumnos**. → El profesor **les** muestra los libros **a los alumnos**.

Uso del pronombre del objeto directo

(Anwendung des direkten Objektpronomens)

Vocabulario:

1. lieben:	querer	(quiero,quieres,...)
2. beobachten:	observar	(observo,observas,...)
3. umarmen	abrazar	(abrazo,abrazas,...)
4. bewundern:	admirar	(admiro,admiras,...)
5. kennen:	conocer	(conozco,conoces,...)
6. begrüßen:	saludar	(saludo,saludas,...)
7. vermissen:	extrañar	(extraño,extrañas,...)

Recuerda !!!

seit : - **desde** (vor einem Zeitpunkt oder vor festen punktuellen Zeitangaben)
 - **desde hace** (vor einem Zeitraum)

Ejercicios: Traduce las siguientes oraciones al español

- | | |
|--|---|
| 1. Meine Eltern lieben <u>mich</u> . | Mis padres me quieren. |
| 2. Sie (<i>Luis und Leo</i>) beobachten <u>dich</u> . | Ellos te observan. |
| 3. Wir sehen <u>ihn</u> jeden Tag. | Nosotros lo vemos todos los días. |
| 4. Max umarmt <u>sie</u> (<i>Eva</i>) oft. | Max la abraza. |
| 5. Die Schüler bewundern <u>Sie</u> sehr (<i>förmlich/Sg./m.</i>). | Los alumnos lo admiran mucho. |
| 6. Die Studenten bewundern <u>Sie</u> sehr (<i>förmlich/Sg./f.</i>). | Los estudiantes la admiran mucho. |
| 7. Er kennt <u>uns</u> seit dem 1. Februar. | Él nos conoce desde el primero de febrero. |
| 8. Wir kennen <u>euch</u> seit einem Jahr. | Nosotros os conocemos desde hace un año. |
| 9. Laura begrüßt <u>sie</u> (<i>Pedro und Roberto</i>) immer. | Laura los saluda siempre. |
| 10. Julio vermisst <u>sie</u> (<i>Ana und Elena</i>). | Julio las extraña. |
| 11. Carmen besucht <u>Sie</u> samstags (<i>förmlich/Pl./m.</i>). | Carmen los visita los sábados. |
| 12. Ernesto besucht <u>Sie</u> sonntags (<i>förmlich/Pl./f.</i>). | Ernesto las visita los domingos. |
| 13. Wir erwarten <u>dich</u> seit einer Stunde. | Nosotros te esperamos desde hace una hora. |
| 14. Marisol liest <u>sie</u> (<i>die Zeitung = el periódico</i>) seit 4 Uhr. | Marisol lo lee desde las cuatro. |
| 15. Ich sehe <u>ihn</u> (<i>Miguel</i>) seit langem nicht. | Yo no lo veo desde hace mucho tiempo. |

Uso del pronombre del objeto indirecto

(Anwendung des indirekten Objektpromomens)

Vocabulario:

1. möchten :	querer	(quiero,quieres,...)	die Wahrheit :	la verdad
2. antworten :	responder	(respondo,respondes,...)	das Märchen :	el cuento
3. erzählen :	contar	(cuento,cuentas,...)	die Einladung :	la invitación
4. danken + für :	agradecer	(agradezco, agradece...) + por	die Hilfe :	la ayuda
5. zeigen :	mostrar	(muestro,muestras,...)	das Geschenk :	el regalo
6. (her)bringen :	traer	(traigo, traes,...)	die Arbeit :	el trabajo
7. geben :	dar	(doy, das,...)	das Trinkgeld :	la propina
8. schneiden :	cortar	(corto, cortas,...)	das Haar :	el pelo
9. überreichen :	entregar	(entrego, entregas,...)	das Zeugnis :	el certificado
10. waschen :	lavar	(lavo, lavas,...)	das Lied :	la canción
11. singen :	cantar	(canto, cantas,...)	das Geld :	el dinero
12. spenden :	donar	(dono, donas,...)	freundlich :	amable amablemente

Ejercicios: Traduce las siguientes oraciones al español

1. Meine Mutter hat mir ein Buch gekauft.
2. Alberto möchte dir die Wahrheit sagen.
3. Sie (*Luis und Leo*) antworten ihm freundlich.
4. Marco erzählt ihr ein Märchen.
5. Ich danke Ihnen (*förmlich/Sg./m.*) für die Einladung.
6. Wir danken Ihnen (*förmlich/Sg./f.*) für Ihre Hilfe.
7. Sie (*Adan und Eva*) zeigen uns ihre Wohnung.
8. Sie (*Martha*) bringt euch ein Geschenk.
9. Der Chef gibt ihnen (*Juan und Pedro*) mehr Arbeit.
10. Wir geben ihnen (*den Kellnern*) Trinkgeld.
11. Ich schneide Ihnen (*förmlich/Pl./m.*) die Haare.
12. Ich überreiche Ihnen (*förmlich/Pl./f.*) das Zeugnis.
13. Die Friseuse wäscht uns die Haare.
14. Shakira singt ihnen (*den fans*) ein Lied.
15. Juanes spendet ihr (*der Schule*) viel Geld.

Mi madre me ha comprado un libro.

Alberto te quiere decir la verdad. (zwei Optionen)
Alberto quiere decírtelo la verdad.

Ellos le contestan amablemente.

Marco le cuenta un cuento.

Yo le agradezco por la invitación.

Nosotros le agradecemos por su ayuda.

Ellos nos muestran su piso.

Ella os trae un regalo.

El jefe les da más trabajo.

Nosotros les damos propina.

Yo les corto el pelo.

Yo les entrego el certificado.

La peluquera nos lava el pelo.

Shakira les canta una canción.

Juanes le dona mucho dinero.